



大会
安全理事会

Distr.: General
14 December 2006
Chinese
Original: English

大会

安全理事会

第六十一届会议

第六十一年

议程项目 17 和 27

阿塞拜疆被占领土的局势

古阿姆集团地区旷日持久的冲突及其
对国际和平、安全与发展的影响

2006 年 12 月 13 日阿塞拜疆常驻联合国代表给秘书长的信

我谨以伊斯兰会议组织集团驻纽约主席的身份，随函转递伊斯兰会议组织秘书长 2006 年 12 月 12 日的新闻稿（附件一），及 2006 年 12 月 13 日伊斯兰会议组织总秘书处有关 2006 年 12 月 10 日在阿塞拜疆共和国被占领的纳戈尔内卡拉巴赫地区举行所谓“立宪公民投票”的新闻稿（附件二）。

伊斯兰会议组织拒绝承认投票结果，这一公民投票违反了国际法，并将破坏现在寻求通过谈判解决冲突的国际努力。

请将本函及其附件作为大会议程项目 17 和 27 的文件和安全理事会的文件紧急分发为荷。

常驻代表

大使

阿格申·梅赫迪耶夫（签名）



2006 年 12 月 13 日阿塞拜疆常驻联合国代表给秘书长的信的附件一

伊斯兰会议组织拒绝承认在有争议的纳戈尔内卡拉巴赫地区的选举结果

伊斯兰会议组织秘书长埃克梅勒汀·伊赫萨诺格路教授表示伊斯兰会议组织拒绝承认最近在纳戈尔内卡拉巴赫地区的选举结果，指出这一选举违反了国际法，尤其是《日内瓦公约》。

伊赫萨诺格路教授在今天的一项声明中指出，这样的公民投票不仅制造了新的问题，而且使解决纳戈尔内卡拉巴赫冲突变得更加复杂。他强调说，最近的事态发展将破坏目前寻求通过谈判解决冲突的国际努力。

秘书长强调只有通过阿塞拜疆共和国与亚美尼亚之间的谈判才能实现持久和平，同时也再次表明伊斯兰会议组织决心继续参与找到解决领土争端的可接受的解决办法。

2006 年 12 月 12 日，吉达

2006 年 12 月 13 日阿塞拜疆常驻联合国代表给秘书长的信的附件二

伊斯兰会议组织发言人阿塔·曼纳大使称在纳戈尔内卡拉巴赫举行的所谓公民投票违反国际法规范和原则

伊斯兰会议组织发言人在回答媒体的问题时重申伊斯兰会议组织拒绝承认最近在纳戈尔内卡拉巴赫举行的“公民投票”的结果。

该发言人说，所谓的“公民投票”严重违反了国际法相关规范和原则，妨碍了当前的和平进程。因此这一行为及其结果没有法律效力。

他强调说，伊斯兰会议组织非常了解亚美尼亚武装部队在纳戈尔内卡拉巴赫地区和其他被占阿塞拜疆领土上针对和平的阿塞拜疆人民进行的占领和种族清洗活动。

他说，伊斯兰会议组织完全承认阿塞拜疆共和国的主权和领土完整。根据伊斯兰会议组织相关文件，包括在第三十三届伊斯兰外长会议上通过的《巴库宣言》，我们再次强烈谴责亚美尼亚共和国对阿塞拜疆共和国的侵略，并敦促亚美尼亚占领军立即全部无条件地撤出被占领的阿塞拜疆领土。

他强调说，任何设想在纳戈尔内卡拉巴赫地区人民中实现自治的宪法文件，只能通过合法、民主、和平的进程，在该地区由亚美尼亚和阿塞拜疆社区组成的全体人民的充分、平等和直接参与下，才能得以制定。

2006 年 12 月 13 日，吉达
